

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 865/2007

z dnia 10 lipca 2007 r.

zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa ⁽²⁾ określa przepisy związane z zarządzaniem zdolnością połowową.

(2) W świetle zdobytych doświadczeń należy dostosować obowiązujące przepisy dotyczące zarządzania zdolnością połowową.

(3) Państwom członkowskim należy zezwolić na przyznawanie nowym lub istniejącym statkom ograniczonego zwiększenia tonażu w celu poprawy bezpieczeństwa na pokładzie, warunków pracy, higieny i jakości produktów, pod warunkiem że nie zwiększy to zdolności statków do prowadzenia połowów ryb i pod warunkiem przyznania pierwszeństwa rybactwu przybrzeżnemu na niewielką skalę w rozumieniu art. 26 rozporządzenia Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego ⁽³⁾. Takie zwiększenie powinno być powiązane ze staraniami na rzecz dostoso-

wania zdolności połowowej do pomocy publicznej między dniem 1 stycznia 2003 r. lub 1 maja 2004 r. a dniem 31 grudnia 2006 r. oraz od dnia 1 stycznia 2007 r.

(4) Zmniejszenie mocy silnika wymagane w celu wymiany silników przy zastosowaniu pomocy publicznej zgodnie z przepisami art. 25 ust. 3 lit. b) i c) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 należy uznać za wycofanie zdolności z floty przy zastosowaniu pomocy publicznej w ramach zastosowania systemu wprowadzania/wycofywania i dostosowania poziomów referencyjnych.

(5) Rozporządzenie (WE) nr 2371/2002 powinno zatem zostać odpowiednio zmienione,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2371/2002 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Dostosowanie zdolności połowowej

1. Państwa członkowskie wprowadzają środki dostosowujące zdolność połowową swojej floty w celu osiągnięcia trwałej równowagi pomiędzy zdolnością połowową a ich wielkościami dopuszczalnymi połowów.

2. Państwa członkowskie zapewniają, że poziomy odniesienia dla zdolności połowowej wyrażone w GT i kW i ustalone zgodnie z niniejszym artykułem i art. 12 nie są przekraczane.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 26 kwietnia 2007 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 59.

⁽³⁾ Dz.U. L 223 z 15.8.2006, str. 1.

3. Nie zezwala się na wycofanie z floty połowowej przy zastosowaniu pomocy publicznej bez uprzedniego wycofania licencji połowowej określonej w rozporządzeniu (WE) nr 1281/2005 (*) i, w stosownych przypadkach, zezwolenia połowowego określonego w odpowiednich przepisach. Bez uszczerbku dla przepisów ust. 6, zdolność odpowiadająca licencji i, w niezbędnych przypadkach, zezwoleniom połowowym nie może zostać zastąpiona.

4. W przypadku udzielenia pomocy publicznej na wycofanie zdolności połowowej przekraczające zdolność konieczną do przestrzegania poziomów odniesienia ustalonych zgodnie z niniejszym artykułem i art. 12, wycofaną zdolność automatycznie odejmuje się od poziomów odniesienia. Uzyskane w ten sposób poziomy odniesienia stają się nowymi poziomami odniesienia.

5. W przypadku statków mających pięć lub więcej lat zezwala się na podwyższenie tonażu statku ze względu na modernizację pokładu w celu poprawy bezpieczeństwa na pokładzie, warunków pracy, higieny i jakości produktów, pod warunkiem że taka modernizacja nie zwiększa zdolności statków do prowadzenia połowów ryb. Poziomy odniesienia ustalone zgodnie z niniejszym artykułem i art. 12 zostają odpowiednio dostosowane. Nie zachodzi konieczność uwzględniania odpowiadającej zdolności przy tworzeniu przez państwa członkowskie bilansu wprowadzeń i wycofań zgodnie z art. 13.

6. W celu poprawy bezpieczeństwa na pokładzie, warunków pracy, higieny i jakości produktów od dnia 1 stycznia 2007 r. państwa członkowskie są uprawnione do ponownego przyznania nowym lub istniejącym statkom następującej zdolności w zakresie tonażu, pod warunkiem że nie ulegnie zwiększeniu zdolność statków do prowadzenia połowów ryb:

— 4 % średniego rocznego tonażu wycofanego przy zastosowaniu pomocy publicznej między dniem 1 stycznia 2003 r. a dniem 31 grudnia 2006 r. w przypadku państw członkowskich będących członkami Wspólnoty w dniu 1 stycznia 2003 r. oraz 4 % średniego rocznego tonażu wycofanego przy zastosowaniu pomocy publicznej między dniem 1 maja 2004 r. a dniem 31 grudnia 2006 r. w przypadku państw członkowskich, które przystąpiły do Wspólnoty w dniu 1 maja 2004 r., oraz

— 4 % tonażu wycofanego z floty przy zastosowaniu pomocy publicznej od dnia 1 stycznia 2007 r.

Poziomy odniesienia ustalone zgodnie z niniejszym artykułem i art. 12 zostają odpowiednio dostosowane. Nie zachodzi konieczność uwzględniania odpowiadającej zdol-

ności przy tworzeniu przez państwa członkowskie bilansu wprowadzeń i wycofań zgodnie z art. 13.

Przy przydzielaniu zdolności połowowej na mocy niniejszego ustępu państwa członkowskie przyznają pierwszeństwo rybnictwu przybrzeżnemu na niewielką skalę w rozumieniu art. 26 rozporządzenia Rady (WE) nr 1198/2006 (**).

7. Przepisy wykonawcze do stosowania niniejszego artykułu mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą określoną w art. 30 ust. 2.

(*) Dz.U. L 203 z 4.8.2005, str. 3.

(**) Dz.U. L 223 z 15.8.2006, str. 1.”;

2) artykuł 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

System wprowadzania/wycofywania oraz ogólne zmniejszenie zdolności

1. Państwa członkowskie zarządzają wprowadzaniem statków do floty i ich wycofywaniem w ten sposób, że od dnia 1 stycznia 2003 r.:

a) wprowadzenie nowej zdolności do floty bez zastosowania pomocy publicznej jest równoważone przez uprzednie wycofanie bez zastosowania pomocy publicznej co najmniej takiej samej zdolności;

b) wprowadzenie nowej zdolności do floty przy zastosowaniu pomocy publicznej przyznanej po dniu 1 stycznia 2003 r. jest równoważone uprzednim wycofaniem bez zastosowania pomocy publicznej:

i) co najmniej takiej samej zdolności, w przypadku wprowadzania nowych statków o tonażu równym lub mniejszym od 100 GT; lub

ii) co najmniej 1,35-krotności takiej zdolności, w przypadku wprowadzania nowych statków o tonażu powyżej 100 GT;

c) wymiana silnika przy zastosowaniu pomocy publicznej zgodnie z przepisami art. 25 ust. 3 lit. b) i c) rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 jest równoważona zmniejszeniem zdolności w zakresie mocy równym 20 % mocy wymienianego silnika. Zmniejszenie mocy o 20 % odejmuje się od poziomów odniesienia zgodnie z art. 11 ust. 4.

2. Przepisy wykonawcze do stosowania niniejszego artykułu mogą być przyjęte zgodnie z procedurą określoną w art. 30 ust. 2.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 lipca 2007 r.

W imieniu Rady
F. TEIXEIRA DOS SANTOS
Przewodniczący
